



De Kwakel is een oogstave van uit Kwakel-comité
Karnavalsvereniging de "MOEREBUUK" ELL

De Kwakel

PETER II
1998

DE ORDE VAN DE
LEEKUNDJE KRAAN

46e jaargank

Bèste Moeëre en Moeërinne,

Wae höbbe nog ein waek te gaon en den is ut weer vastelaovendj. Zeeë as djer zéetj is auch dit jaor weer eine kwakel vanne pers geroldj. En wae winse uch hiejmet veul laespleezer. As djer gét neet begriptj of gae zeetj ut eur ges neet met ins, den laot oos dêt efkes wete via emes vanne Raod van Elf. Dêt kan auch met de vastelaovesdaag as djer oos hiej of dao tegekoomtj. Wae wille Prins Peter II en Prinses Lilian eine sjoeéne vastelaovendj toewinse. En wae moedige uch aan oom Prins Peter II en Prinses Lilian good te ongersteune, wiedét gae dêt veurgaondje jaore auch höbtj gedaon. Den zal de vastelaovendj 1998 zeker ein sukses waere. Langs deze weeg wille wae uch Eller minse allemaol eine sjoeéne vastelaovendj toewinse. Zètj eur vastelaoves mommebakkes mer op, want ut is good oom op ziene tied ins gek te doon.

De Redaksie



Bèste Kwakellaezers,

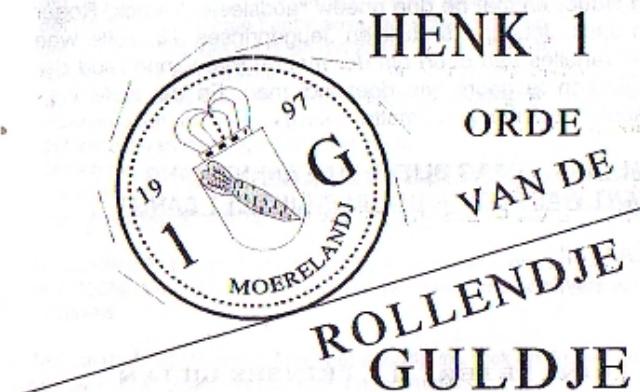
Prins van Ell, Prins vanne Moeërebuuk, ich haaj ut noeëts gedachtj. En toch stinge ze aanne deur, woorom ich verdomme. Jao, dêt moet ich toch efkes verwerke, ich haaj efkes bedinktied nuuëdig. Neet veur mich want ich wil dêt waal. Mèr Gerrie, mien vrouw, diej wiltj dêt zeker neet. Dêt heet ze mich teminste dèk gezagtj. De kinjer zeen nog neet nao bëd. Ich wil ut vraoge. Nae, nog efkes wachte, effe smoesjes verzinne oom de joong nao bëd te kriegen. Shit, beginne ze mich auch nog te vraoge weern aanne deur is. Ich leeg, dêt waas Evert, dae moet gêt wete euver de viever. Ut zweit briktj mich oet. Ich kan ut neet mieér veur mich haoje. Zeeë verginge de ieérste minute van dae aovendj. Ein begin van eine fantastische vastelaovendj. Prins Henk I as hoofdpersoeën, alweer eine oet ut spargelheukske. Bèste Eller minse ut waas gewelijg oom uch veur te gaon tiedes de vastelaovendj 1997. De spontane reaksies en nateurlik alle aktiviteite woeë dêt ze in betròkke bëst, gaeve dich ein idee van wat de vastelaovendj veur de Eller bevolking beteikendj. En dêt is neet allein mer zoeëpe en tampieste, mer auch de sociale funktie druktj eine zwaore stempel oppe vastelaovendj en zeker oppe Prins. Ut aanwezig zeen bie alle aktiviteite, de straolendje gezichte, veur dêt bietje aandacht waat se geufs aan zeeke en bejaarde. Die minse staon der op te kieke oom allemaal ins met de Prins ein gesprik aan te gaon. Dêt is neet allein inspirerendj, mer dêt meuktj auch indrök (bie mich teminste). Hieël gêt minse make zich sterk veur ut slage van dit fleëst. Te veul veur op te numme. Ich dink dêt ich alle minse die zich blej de ein of anger aktviteit hobbé ingezatte of zelfs mer aanwezig zeen gewaestj, móet bedanke veur ut versjrikkelike sjoëéne vastelaovesjaor. Ein oetzunjering wil ich hiej op make, as dêt Gerrie ut neet haaj gewildj den haaj ich der hieëlemaol allein veur gestange en ich geluif dêt dêt neet waerktj. Prinses Gerrie dich woors gewelijg en hobbé mich door de vermeudje tieje haer geholpe, danke sjat! En verder wil ich miene adjudant Theo en zien vrouw Sjannie auch hieël

hertelik bedanke veur heur hulp, steun en veural gezelligheid. Tot slot wil ich ooze noeëwe Prins Peter II en Prinses Lilian hieël veul vastelaovespleezer toewinse en wurmdje vanne Eller minse. En ich hoop dêt auch nog nao dit sezoen nog veul Prinsen dezelfde ervaring moge hobbé as ich gehad hobbé. En asse uch kome vraoge zeklj den neet nae, mer dinktj as ich:

"Liktj neet te zeure en haodj eure kop, want deze vastelaovendj gaon ich veurop".

ALAAF!!!

Oad Prins Henk I



Moeërebuuk en Moeërinne:

As Prins Peter II van ut Moeërelandj kan ich same met Prinses Lilian, trök kieke op ein hieël geslaagdj begin. Ut Prinsesbal en de Leedjesaoendj woore ein groeëte happening en ein hieël groeët fieëst. Daovan kreeg ich echt "Det geveul van vastelaovendj". De reaksies en alle felicitaties wore hertverwermendj. Alle veurbereidinge veur ut oetroe zeen zeker neet veur nik s gewaestj.

Noe dës se as Prins zeendje in de vastelaovendj steist, zuus se pas wie veul minse der aan mèt wérke om alles geregeldj te kriege. En dét der hieël gét aafvergaderdj weurdj oom alles good veur te bereije. Daouveur kan ich allein mer groeëte waardering opbringe. Lil trouwes auch.

Dit jaor zulle wae probeere om der eine onvergaetelike vastelaovendj van te make. Gelökkig hoove we de kér neet allein te trékkke. Same mèt mien drie adjudante; Peter, Erik en Huub, en met de drie noeëw raodsleeje; Patrick, Rogér en Jack; Jeugdprins Rick en Jeugdprinses Jill, zulle wae der vanalles aan doon om der met de rest vanne raod der tegenaan te gaon, wie doezendj man. En dét zulle wae gaon doon onger mien motto:

**"MET DEES DAAG BLIEVE WAE AANNE GANG
WANT WAE ZEEN VEUR EIN BITJE NEET BANG".**

ALAAF!!!!

PRINS PETER II PRINSES LILIAN

PROKLAMMATIE

Ich Peter II, prins van ut Moeërelandj, geboore oppe Sjeijvestraot en groeët gewoore oppe Ribusstraot.

Zoon van Hein en Lien, jongste en op een nao knapste oet een gezin van tweë.

Twieë jaor oppe kleutersjoeël gezaete bie let, daonao bin ich nao de lieëgere sjoeël gegange en dao hüb ich 6 jaor gezaete. Mien verdere carrière oppe sjoeël zal ich uch bespaare, mer oetindelik hüb ich ut gebracht tot installatie-monteur (in ut plat; loëdgeeter).

Ondanks mien drukke werkzaamhede veur en nao ut'werk hüb ich auch nog hieël veul hobby's: Aanne motor kloëête en aanne Fiat põngele. Rondjrenne op ut voetbalveldj (bie: mich vlak veur de deur). De kinjer vanne straat haoje bie ut Jeugdwerk. Getrouwijdj met Lil, woeënachtig oppe Meidoornstraot, oetkiekendj op de wei van Sjaakes.

Verklaor hiebie ut volgendje:

- dét de naam van Ell mèt dees daag verangertj in Moeërelandj
- dét ich verwacht dét de buure os hoes sjoeën verseere, en neet allein mèt ballonne.
- dét dit jaor de gemiddeldje laeftiedj vanne raod omlieëg geit.
- dét ich aevegood oppe bontje avoundje actief zal zeen.
- dét ich der alles aan zal doon om zowel de jeugd as de aojere der bie te betrèkke.
- dét ich mèt dees daag de kér zal trékkke en dét ich der tegeaan gaon wie doezendj man.
- dét ich dét van die anger auch verwacht.
- dét ich mèt dees daag oppe steun kan rèkene van drie adjudante.
- dét ich zal règeere in de orde van de Leekundje Kraan.

Aafsloeëtendj vraog ich uch Moeërebuuk en Moeërinne ôm uch veur 100% in te zette ôm der auch dit jaor weer iets bezunjers van te maake.

Zelf zal ich, mèt Prinses Lilian, mèt Jeugdprins Rick en Jeugdprinses Jill uch allemaal veurgaon mèt mien motto:

Mét dees daag blieve wae aanne gang
Want wae zeen veur ein bitje neet-bang

ALAAF!!!

Proklammatie Jeugdprins en Jeugdprinses:

Rik: Gebore op 5 mei 1985 as lèste kindj van Jo van Liene Pierre en Thea van Boeffie.
De sjrik van de voetbalveldje en van 't meuleveldj.

Jill: Gebore op 12 april 1986 as dochter van Nel van Straoter Frens en stiefdochter van Bér van de Goor en dochter van Maan van Sef van de Stoep en stiefdochter van Dita van Jonkers.

Same: Same staôn waé hiej noé klaôr en wé gaón 't make dit jaôr.

Same: Wé laôte uch 't volgendje weete.

-Dét Rik en Jill oet ervare carnavals families komme, en dêt woore beslistj gein slome.

-Mét Kevin as Prins, Fenny as Prinses, Tom as adjudant, waas der al hièèl waat aan de handj.

-Carnaval zitj dus al in oos bloot, en daôroom geit 't bëst waal goot.

-Dét wé same deze carnaval goot gaón veere, en euver 't moërelandz zulle regere.

-De sjoeël stuit neet veurp, want die liglj toch op ziene kop.

-De kantien is noe ein van de leslokale, en soms zitte wé den goot te bale.

-De rest van de kinjer loupe door 't moëreland, mèt de meister en de juffen aan de handj.

-Diej noëw sjoeël zulle wé neet mièr mèt make, want den zitte wé al in Wleërt os te vermake.

-Hobbies hubbe wé volop, en dêt is echt neet allein muziek en pop.

-Veur Rik is de hondj nummer ein, en Jill heet mèt zien paërt vul gein.

-Dèn is dér auch nog tiek veur sport, auch dao in komme wé nik te kort.

-Bie Rik is voetballe je van het, en Jill kriegtj met vollieën de bal auch waal euver 't net.

-Ein dink doon ze allebei volop, en dêt is geneete van snoep en drop.

-Noëw weitj gae eine hieëleboel van os allebel, wé zeen dus neet getrokke oet de klei.

-Wé weite allebei van wantje en gaón dus geneete van alle kantje.

-Wé make vul plezeer en vul lol en zoeë kriege wé de carnavol waal vol.

Same: Aafslöete doon wé mèt oos devies:

MET MUZIEK EN VUL DROP

ZETTE WE 'T MOERELANDJ OP ZIENE KOP

Weurdje vanne Vorst:

Moeërebuuk,

Veurig jaor sjreef ich dêt ut zoeë jaomer waas dêt de leedjesaovendj neet doorging. Dét is dit jaor gelökkig anges gewaestj: prachtige leedjes, prachtige muziek met eine goote winnaar, mer dêt is neet ut balangriekste!. Eller talente, gaotj zoeë door! Gae höbtj ut inne vingers, met de muzikale steun van eine houp Eller muzikanten inclusief Fer. Probeertj allein oom ut veur ut comité get gemaekelikker te make en de leedjes gét ieérder klaor te höbbeck.

Mer waat een verrassing: neet allein höbbe wae weer eine noewe Jeugdprins met Jeugdprinses mer auch höbbe wae de zevenenvieërtigste Prins vanne Moeërebuuk, ein nette Prinses, drie Adjudante en ein stuk of veer noew leje bie de Raod van Elf. Allein oom die reje moosse zegge dêt vastelaovendj 1998 ein sukses is.

Boete dêt: veur de vastelaovendj in oos Moeërelandj is ut belangriek dëtter ein joonge generatie zich geit bemeuje met wat ter gebeurtj. Neet dêt die joonges dêt normaal neet deeje, intègedeile! Mer ich vinj dêt diegene die ut konne, ut auch inne Raod mötte laote zeen.

Ein vastelaovesvereinigung moet der zeen veur alle laeftieje. Met deze noewe groep bie de vereinigung en bie de raod moge wae hope dêt auch de joonge generatie de prachtige Eller vastelaovestradijt voort zal zette. Moeërebuuk, steuntj dees manne wie dêt gae die oaj **altied** gesteundj höbtj. Doolj met! Loatj zeen dêt ooze vastelaovendj der is veur oos allemaol.

Eine goote vastelaovendj same!



Ein ongelukske met dees daag
det is om te verrèkke
Laotj uch van te veure bie
Knapen good dèkke



**Zouktj gae ein leuk
plentje veur inne kamer
of got zaadjes om te poot
of eine sjocëne bos bloome
den motj gae has bie de
specialist op det geheld,
Verhaag, aankoomme**

Hublj gae
kabelwerk?
Den is
van Geleuken sterk.



Jeel gae op zeuk nao ster, gare of wol
Then heet daa de noesje winkle met wol

Kraambezeuk:

Aafgeloupe zomer ging de dames vanne Raod van Elf op kraambezeuk bie Judie en Frank. Die haaje namelik eine zoon gekrege. Dao waerdje eine aovendj vastgezatte dae eederein kôst. Aafgesproke waerdje dêt ze bie Prinses Gerrie van ut aafgeloupe jaor bieëin' zoeëje kome. Oom ein oor of half acht, acht oor waas eederein bieëin behalve Jean van Bart, die auch veur ut kado zoeëj zurge. Tiny van Evert zeet, ich zal hum mer efkes belle, want die is bienao altied te laat. Wiedét ze Jean aanne telefoon kreeg en vreugtj woeëdét ze blieftj, zeet Jean: "Woeë mot ich toch nao toe?" "Jè", zeet Tiny, "wae zitte alleroal op dich te wachte, oom op kraamvisite te gaon bie Judie". Toen veel ut aan de angere kantj vanne telefoon efkes stil en zeet Jean: "Dêt bin ich ram vergaete, mer ich bin auch vergaete ein kado te hole". Dao zote de dames, wat noe gedaon, oppe door mer nao Judie en Frank gegange en oetgelagt wiedét ut inein zaat. Wie dêt eederein aanne koffie met keek zaat, ging de bel en dao kwaam Jean binne en zeet: "Sorry, dêt ich ut vergaete waas en murge bring ich dich ut kadootje veur de kleine, ut is trouwes altied fijn asse nog gêt tégooj höbst" en dêt waas auch weer waor.





Staalbouw
Derckx b.v.
Weert

Uche partner en
spesialist in
staalconstructies

Nog effe nao
Sjoenheidssalon



Zuus se der goed oet, den veul se dich goed.
Veuls se dich goed, den zuus se der goed oet

Veur speulgood, een leuk
presenje of veur hooëshoelike
zaake
ze welle bie Govaerts
der uch wael
get von te make.

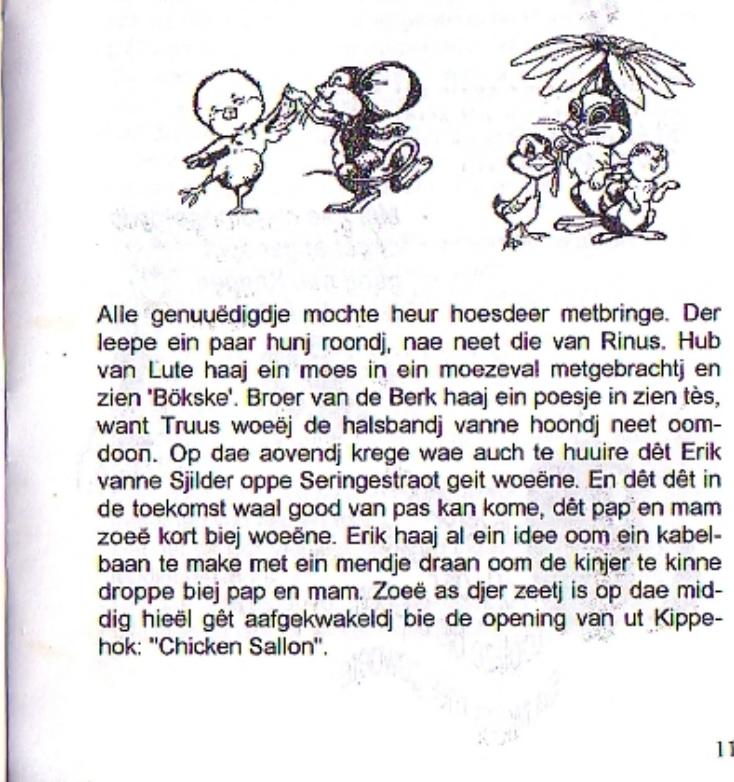


Den motij gae zeker ins bie i
Linders aan belle



Kwakelnoets:

Op 19 juni van ut aafgeloupe jaor waerdje bie Rinus ut Kippehok fieëstelik geopendj. Hiej biej waerdje veul luuj oetge-nuuiedigdj, zoeë auch de leje van Geiteclub Saartje 7. Eede-rein waerdje inne gelegenheid gesteldj eine naam te bed-inke veur 't Kippehok. Dae naam kost men op ein sjoëen peperke invulle wat teves ein tegoodbon veur ein con-sumptie waas. Op de vraog aan Miek vanne Sjilder of dit gein Kwakelnoets is, zeet Miek: "Ich zit neet in ut Kwakelco-mité, mer ich stoan waal dèk inne Kwakel." Bie deze den.



Alle genuuedigdj mochte heur hoesdeer metbringe. Der leepe ein paar hunj roondj, nae neet die van Rinus. Hub van Lute haaj ein moes in ein moeveval metgebrachtj en zien 'Bokske'. Broer van de Berk haaj ein poesje in zien tès, want Truis woeëj de halsbandj vanne hoondj neet oom-doon. Op dae aovendj krege wae auch te huiire dêt Erik vanne Sjilder oppe Seringestraot geit woeëne. En dêt dêt in de toekomst waal good van pas kan kome, dêt pap' en mam zoeë kort biej woeëne. Erik haaj al ein idee oom ein kabel-baan te make met ein mendje draan oom de kinjer te kinne droppe biej pap en mam. Zoeë as djer zeetj is op dae mid-dig hieël gêt aafgekwakeldj bie de opening van ut Kippe-hok: "Chicken Sallon".

Lekker en
geroentje

In de kasse van Coolen
kintj gae komkommers hoole



Veur van alles en nog gte
Oasis
Bio Oasis vindt gae det
bloem - kunst - kado



Wiltj gae eine gooie pot beer,
veul plezere en gêt gein,
Môt gae bie Rinus en Lisette
van de Prairie zijn

Môt gae motorongerdeile
of gêt anger spul,
gaotj nao Knapen,
want die hóbbe vul.



In de appele
of in de paere
Laotijze ble Koppen
en Moais mér gewaere

Wis djer al.....

- Dét Ell ut vruchtbaarste dörp van Nederlandj is en dêt ze daomet oppe tillevise zeeh gewaestj.
- Dét dêt veurluuipig nog zoeë bliettj.
- Dét al de beebies gepresenteerdj waerdje oppe braderiej en daobie ein pakket aangebooje krege.
- Dét de sjoeël aafgebröke is.
- Dét de kinjer noe inne café's les kriege.
- Dét Rinus vanaaf dae tied auch A.T.V. dage heet. Weges A.T.V. gesloten.
- Dét Mart van Stiene door dezelfdje deur binne geit as zien kat, as dêt der de sleutel vergaete is en Rian neet toes is.
- Dét wae eine euvervolle bontje-aovendj haaje.
- Dét wae oos aafvraoge, weem heet toch oppe vrachtwage van Frank van Stals gesjoote.
- Dét der veurig jaor met de vastelaovendj eine vanne Raod ut gepresterdj heet, oom twieë oor lank steundjes met ziene kop oppe aanrek veur ut koffiemesjen te slaope, waor Ruud.
- Dét Miek vanne Sjilder veur Pietje van Nol wist, dêt Pietje ut hoes oppe Seringestraot haaj gekocht.
- Dét Saartje 7 gestorve is en dêt ze net gein 14 jaor aod waas.
- Dét Rezy, nao ut verdreet oom Saartje 7, aan oma vroog. "Oma maag ich de Sik van Saartje 7 aafknippe". En dêt Sjang heur daobie geholpe heet.
- Dét dankzij Rezy de Geiteclub nog ein relekwie heet van Saartje 7.
- Dét Joske de twieëdje pries haaj gewonne, as bëste frieteman van Nederlandj.
- Dét der dit jaor vief leedjes wore ingestudeerdj, veur de leedjes-aovendj.
- Dét dae leedjes-aovend same waas met ut Prinsebal.
- Dét wae dit jaor de 47ste Prins hóbbe oetgerope.

Kint gae allein nog mer
veutje veutje
en neet heller,
gaotj den ins nao
Wies, Bep of Toos,
danoa lauptj der weer
saeller



Bie Slem
inne Bachelorclub
Is ut goed
Doo kriegfj der
genoeg Grolsch
In uch blood



mieene service stelt alled vewop !!!
auch al stelt met dees dag alles oppe kop

T em ieltech mietek

Hub van Lutte



wittigge ins danse
of kriegfj der dorst
gaotj den ins binne
bietj Ellenhof

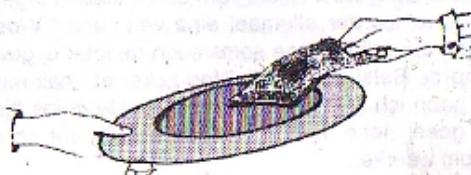


Hub gae los van uch spiere
in de bein of inne net.
Den is Beekman de juiste ples

Geldinstalasies
Tenuebeleechting
Straumverzuring

Heldere ingaeving:

Nao ut aafscheid van Pestoeér Naus kreeg oos parochie gelökkig nao ein paar maondje al eine noeëwe Parochieherder. Ut kerkbestuur bliej, en de parochiane bliej. Neet dêt de vervangers ut neet goed gedaon höbbe, dao neet van. Mer weer eine eige Pestoeér dêt waas toch baeter. Ut kerkbestuur zoeëj op eine zaoterdig kinnes gaon make biej Eerw. Hr. Pestoeér Keller, dae nog werkzaam waas in Bocholtz. Ze waerdje dao good ontvange met ein tas koffie en sijenbaar höbbe ze dao auch ein good glas mèswien gehad. Ut waas den auch deep inne middig toen ze weer richting Ell reje. Onger ut rieje viltj Wiel van Toeém in ins in, dêt hae inne Aovendjmès most collectere. Mer aangezeen ut tiedstip woeëop dae inval zich veurdeej, kan dees Mès, auch al zoeëj men sneller rieje, neet mieër gehooldj waere. Jao in godsnaam den mer, waerdje der gezagd, den mer ins ein goodkoup weekend veur de kerkgangers. Mer daomet haaje ze toch boete ooze "Linje Sjaek" geraekendj. Dae haaj onger de Mès welliswaor gedachtj: "Hè, dao is nemes dae met de sjaoł rondj geit, wie kan dêt". Mer oomdêt hum dêt pas opveel toen de Mès halverwege oet waas, waas ut veur hum auch te laat oom langs de banke te gaon. Mer dinkendj aan de groeëte onköste die de Kerk nog heet, en clever as Sjaek is, leet hae zich die collecte neet langs de naas gaon. Toen de Mès oet waas posteerdje hae zich aan de oetgank met de collecte-sjaoł, zoeëdét nemes der nog langs kwoom, oom alsnog heur biedrage te gaeve. Good gedaon Sjaek en asse der neet al een haatst den waas dit zeker een lintje waerd!



Eine man vreugdj innē dierewinkel nao ein hoesdeer dēt nemes angers heet. De winkeleer luptj nao achter en kumptj trök met eine iesbaer. "Dēt is ut hieélemaol!", reuptj de klantj. "Ein dink", zeet de winkeleer, "koom noeëts aan zien naas!" De man betaaldeje de iesbaer en noom hum met nao hoes. Op eine daag waerdje der toch noesjierig en tikkje tege de baerenaas. De groeête baer kwaam op zien achterpuuej euverinj en bruldje luid en begos de gesjrokke man in ut hoes achter nao te renne. Dae man drukdjie zich plat tege de moor en smeekdjie: "Eat mich neet op asjbleef!" De iesbeer hufdjie ziene reusachtige poët op en gaaf ein tikske oppe naas van dae man. "Tik", zeet de iesbeer, "doe bést hum!"



Werk of Halfwerk:

Eine Hollenjer kumptj ein café binne en zeet tege de kastelein: "Gaef ze der allemaal eine van mich." Woeëop eine Belsj dae auch inne café aanwézig is vreugdj: "Wooroom duuist doe dēt, höbse de loteriej gewonne?" Woeëop de Hollenjer antwoordj: "Ein miljoen en murge gaon ich nao mien werk. Loup de directeurskamer binne, houw de directeur ins flink aane oeëre, goeëj zien buro euverhoup en zèg dēt ich stop met waerke. "Dēt is geweljig", zeet de Belsj. Ein waek later kumptj dae Belsj weer in die café en zeet auch tege de kastelein: "Gaef ze der allemaal eine van mich." Woeëop de Hollenjer vreugdj: "Höbse soms auch de loteriej gewonne?" Woeëop de Belsj antwoordj: "Jao zeker ein half miljoen en murge gaon ich nao miene baas, houw hum ins flink aane oeëre, goeëj ziene buro euverhoup en zèg dēt ich met half daag kom waerke."



Mupkes:

"Mien vader en mooder zeen echte gehieél onthaojers", lègdje ein jungske zien klas oet. "Ze rouke neet, ze drinke neet, en mien zuster en ich zeen geadopteerdj."

"Mam", vreugdj ut kleine maedje, "beginne alle sprookjes met - er was eens -?" "Nae leefke, soms beginne ze met: Schat, vanaovendj waerk ich euver dus weurdj ut gêt later."

"Ich veul mich tieën jaor jonger as ich mich smurges höb gesjore", zeet eine man tege zien vrouw. "Höbste der waal ins euver gedacht, oom dich te sjaere veurdēt ze nao bed geist?", vreugdj ze.

Jonge Ongerzeuker?

Biej Bart en Jean weurdj oom tieën oor 's murges ein bekske koffie gedronke. Joost vreugtj, "mam maag ich auch gêt drinke." "Jao, pak mer gêt oet de keulkast." Pap en mam daonao drök bezig en lètte murges mieér op. 's Middes kumptj Nicole oet sjoeël en vreugtj op ins, "mam, woeë is oos poeske." "Dēt weit ich neet, die zal waal in een verkehok zitte", zeet Jean. Nao sjoeël oom ein oor of veer is Nicole met ein vriendinnetje aan 't speule en ze vreugtj of ze ein blikse cola moge höbbe. "Paktj ut zelf mer oete keulkast", reuptj mooders. Nicole tréktj de keulkast oope en sjrikjt zich kepot, want wat kumptj dao oetgekrope? Jao huuer de poes. Die heet dus zo ongeveir zes oor innē kaj doorgebracht. Doe zoeëst haast gaon dinke dēt Joost heet gedacht, asse minse gaon invreeze innē diepvries, den móet ich mer in ut klein gaon oefene met ein poeske innē keulkast. In eeder geval ut experiment is geslaagdj, de poes laeft nog en heet der nik's aan euvergehajoje.



Smakelik aete:

Toen Henk as Prins waerdje gekooze, toen dacht der laot mien sjoeënbroor auch mer ein paar gezellige daag in Ell metmake en koos der Theo as adjudant. Theo veulde zich daomet zieér verierd, mer hae haaj toch auch waa gêt twiefels. Sjan, wat doon wae met de joong en wie móet dêt met sloop as ut saoves laat weurdj. Met eine pot beer op kinne wae toch slecht met de auto nao Itervoort en ich as pliesie kan dêt hieëlemaol neet make. Noe heet Theo toevallig nog eine hieële gooje sjoeënbroor dae met hum mettaeft oom ins gêt plezere te höbbe. En hieëlemaol ut bêste waat hum euverkome is, is een hieëeeel leeeef sjoeënmoeder. Nouw, jao Theo, Oma is hieëlemaol wèg van die twieë witte. Dus der waerdje geregeldj, de jonges gingé nao Opa en Oma en Sjan en hae koste biej Frank en Judy logere met die daag. Frank as oad Prins en lid vanne Raod van Elf waetj van wante. En waetj dus auch dêt der nao ut op stap gaon nog ins stevig gegaete mot waere. Theo dae zoeë as gezagdj, zeldje of noeëts mieér oppe helle kumptj, voonj dêt egelik een bietje gek den ieérste aovendj, mer laot ich ut mer ins probere. Dêt probere waerdje, good smake en bevalle. Dus Theo zaat de volgendje nachte al aane taofel, veurdét de angere heure jas oethaaje. Mer de lèste aovendj looge Frankie, Sjan en Judy al oetgeteldj in bed (Judy nog neet hieëlemaol).



The hoonger as ein paerd ging op zeuk en voorj van alles en nog gêt. Zoeë auch lekkere kieës in ein duuisse. Och dao is noe toch nemes dacht der, laot mich de kieës mer ins ekstra dik op de boterham doon. Toen dacht der, hup, nog eine plak aafsnieje en der bove op. Theo beet den in, mer dêt veel tege, kieës zoeë teij as eine zieëmlap. Nou, nou, die Juud die heet zich weer gêt inne henj laote duuje dacht Theo en oot mer gêt angers en leet de boterham met kieës, met beetaafdruck, mer ligge veur waat ze waas. toen Theo smurges bove water kwaam waas ut ieérste waat der tege Judy zag: "Gank mer trök met dae kieës, dao kumse met dien tenj neet doorhaer." "Nou ich hieël good", waas ut antwoord van Judy, "want ich doon der ut ieérste ut pepeer vanaaf en den is camembert toch waa! lekker!"

Theo zoeë hóbste weer gêt gelieërdj en laot dich in 't vervolg neet mieér de kieës vanne boterham aete.

De Helpendje Handj:

Mariëlle en de Witte vanne Sjilder haaje nao de oefentied op of aan ut plein, zoeë asse ut numme wilst, ein noew hoeës gekocht oppe Seringestraot. Der waerdje opgeknaptj en gepoetstj en eindelik koste ze in 't noewe home trèkke. Allein most der boete-oom nog gêt gebeure. Oom te beginne most der eine boum oet de grondj geholdj waere. Vergunning aangevraogdj, dao twiefele sommige minse nog aan, mer dae boum kost der oet. Oomdêt ut nogal eine hieële klus is dacht Erik, ich vraog mien vrinj, Peter S. en Peter G., of die hum ein hendje kwome helpe en of dêt ze den geliek gêt getuuig koste mètbringje oom die klus te kloare. En dêt zeen nog ins van die echte vrinj, ze kwome opslaag met ut nuuëdige getuuig. Mer eigelik zoeë as verwachttj moste ze neet allein eine handj helpe mer mooste ze hun hieële lief en leje inzette oom dae boum droet te kriege. Dit alles oonger ut toezeendj auch van Erik, dae met zien henj inne tesse aanwiezinge goof.



Conclusie:

Delegere is iets waatse Erik neet mieér hoofs te lieëre.



Wie verteldje de Prins ut aan zien aojers?

Volges Hein: "Hae kumptj op de middig van ut Prinsebal bie oos binne, zeet ter geine eine en legtj de oongersjeijng veur mien naas. Jè, en toen wis ich woeë haas hoekdje".

(Euver Frank van Hover)

Sleuve

Eine Eller agrarische oongemeumer moos de wethaoyer veur de ruimtelijke ordening spraeke in verbandj met ein vergunning. Hae beldje nao ut gemeindjehoes.

- Gemeente Hunsel, goedemorgen.
- + Jè, hie met mich, Ich woeëj menieér Sleuve gaer efkes spraeke.
- Wie zegt U?
- + Menieér Sleuve.
- Sorry meneer, maar hier werklt geen meneer Sleuven. Maar wacht eens, ik heb hier wel een naam die er wat op lijkt. Is het soms wethouder Sleen?
- + Euh.... Jao, gae dae den mer.

Oonger de Leedjesaovundj haaj ein lid vanne fanfaar ein opmerking euver de veurzitter dae oppe buun met Piet en Jan van Sjrooje stoong te zinge: "Zèk tege Theei détter dêt kapsel zoeë lieëtj!"

Gehueërdj oonger ut kiene:

- Rammel ins gét onger dae zak!
- + Laot hum toch, gae maaktj dae mins gek!

Auch oonger ut kiene (tege Mark van Wim van Thei):

- Hei krullebol, bring oos hiej gét te drinkel

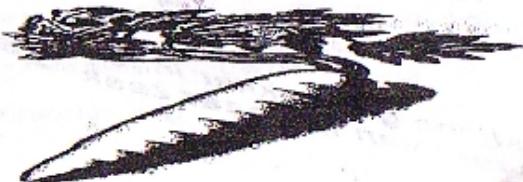
Helma haaj auch gét gezeen. Bie Huub oonger ut béd stoong ein paar noew zwarte sjoon en hae haaj zich ein wit humme gekochtj.

"Dae zal toch neet Prins waere soonger oos gét te zègge", flitsdje ut toen door heure kop. Nae Helma, gelökkig koonse Huub nog vertroewe.

Sjaek en Martha wore met ein paar vrunj inne achterhoek gewaestj. In die streek zeen hieël veul fietsroutes. Sjaek: "Wae höbbe dao veul kilomaeters konne make. In oos hotel koste wae keze, ein route van 18, 34 of 57 kilomaeter." Welke höbst dich toen gepaktj? Sjaek met eine glimlach en glimmendje uigskes: "Ich höb mich nateurlik die van 18 gepaktj."



Lins zingtj met de basse van Avanti en zurtj regelmoatig veur tekste. Eine kieér waas ut hum misluktj: "Ich waas de kuuj aan ut sjaere wie mich gét sjoeëns inveel. Mer veur ich de potloeëd oet de tès gehooldj haaj, waas ich ut alweer vergaete!"





Bezunjere types:

Of ut noew zomer of wintjer is, herfst of lantje, ze zeen der altid. En spesjaal dees twieé. 'S murges vreug of 's aoves laat, as der gét te doon is den zeen ze der. Twieé minse die hert höbbe veur de vereiniging.

De zon steit al efkes aanne hemel. Achter zien kérke fréktj Leon de liene. Aaf en toe eine kroonkel mer dét létj nik. De kalk sputj op ut graas en leutj ein streep achter. Ut is stil en de veugelkes fluite. Soonger te more en hieél ieverig duiter zien wérk. Ut móet klaor veur 't weekend.

Aanne angere kant van 't terrein zuuste Tjeu loupe. Hae inspektordj de struuk naeve 't veldj. Ligge der sooms nog bél, want de jeugd heet getraendj en die ruume toch nik op. Terloups waere auch de valle veur de möl te vange gekontroleerdj. Dao zitj weer nik in. Ich kan dae raekel toch neet kriege, mompeldj der in zien eige.

Asse bie deindanger oetkome weurdj de dörpspolietiek nog efkes doorgenome. Same inspektore ze ut materiaalhok. Waat höbbe ze die hesse weer roondigestrujtj. Mösse ins kieke watse hiej weer höbbe nieér gehange. Waat make ze toch eine rotzooj. Stilzwiegendj weurdj weer alles opgeruumdj.

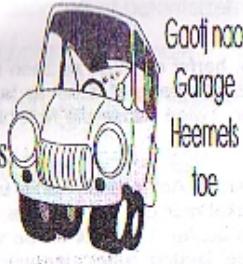


Daonao loupe ze nog efkes euver 't veldj oom dit te inspektere. De kaal plekke woeë dét de klein goole höbbe gestange waere beke. Hiej höbbe die van Maesse zeker weer gevoetbaldj. Mösse ins kieke, die stampé al kepot. Kiek ins hiej die roeôte, wie vétig. Ze zeen de luuij veur die bél wiet te gaon hoole.

De murge is weer oom. Ze höbbe weer al bieëngenknoeterdj. Ut is neet gauw good. Mer ze wore der waal. En wae kinne ze neet misse. Ze meine der auch neet alles van.

Ut aete zal waal klaor staon,
Eine Fen.

Reparaties,
auto's
twieëdehands
of noew



Gooft noo
Garage
Heemels
toe

Bie ôs kintj gae
mèt vastelaovundj
daag en nacht tappe
Rabobank

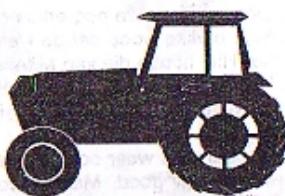
Wiltj gae
uche vrachtwage
van ein anger
kleurke veurzeen
den motj gae
bie Peter zeen



Wiltj gae thoes get sterks
drinke of zelf tappe
Den motj gae ins nao
Slieterie Bacchus stappe



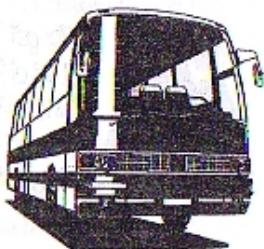
Veur al eur loeënwerk
Snel, good en neet deur



Dao huijbe wae Harry v/d Looy toch veur!

Reisleidster:

"Tupperwoman" Suzan, een vaste metwérkster aanne boontje-aovendj most veur heur stage tiedelik in Veghel gaon woeéne. Om op heur werkplek te kome, most ze regelmaatig met de bus en ze deej dêt met zoeëveul gemaak, of van Haalder oet eederein gewindj is oom zich per trein, tram, metro of bus te verplaatsé. Op eine gooje daag sting ze weer oppe bus te wachte en naeve heur sting eine hieér in ein busdeenstregelingsbeukse (waat ein woord) te kieke. Hae dreidje nogal gêt blaedjes oom en Suzan dacht, dae menieér waetj neet good wie dêt môt. Behulpzaam zeen, zoe-eas moeder Anna hum dêt gelieerdj heet, vreugtj ze den auch: "Menieér, motj gae met de bus met?". "Jao, juffrouw." Suzan weer: "As gae neet waetj wie de bus rietj en woeë dêt gae oet môt stappe, den wil ich uch waal helpe, want ich gaon dageliks met dees bus". Antwoord van dae menieér: "Dank je wel dame, veur de gooij bedoeling, mer ich weit hieël good woeë dêt de bus beginjt en woeë dêt ze stopjt, ich bin namelijk de chauffeur van dees bus. Asse noe wils instappe, den zal ich dich helpe oom oppe gooij plaats te kinne oefstappe". Oos Suzan is toen mer hieël stillekes achterin gaon zitte. Gelökkig is Suzan weer trök in oos Limburgse Landj. Mer wae zitte met de vraog. Heur roots liggen in Haalder, ze geit op stap hiej in Ell en ze woeéntj tegewoordig in Kelpe. Suzan waat bëste noe, eine Rabbedab, eine Moeërebuuk of eine Kuujeldreijer? Of zulfe wae mer zègge, ze is eine Rabbedab met eine Moeëreboek dae Kuujels dreitj.





Wis djer al.....

- Dét oppe boontje aovendj speule met kritiek levele: Kwaolik, Laf, Ergerlik, Funest is.
- Dét dêt auch geldj veur as minse grepkes make euver de boontje aovendj en dêt eemes zich hiej euver oprietj, dae de boontje aovendj zelf neet gezeen heet.
- Dét dae eemes waal gein kommentaar kan verdrage as ut oom zien eige club geit.
- Dét Vivian en Peter ginge trouwe en Pestoeér op zunjig murge op gesprek kwaam.
- Dét ze nikis in hoes haaje veur biej de koffie.
- Dét ze toen mer nao kinisse opbeldje veur ein pekske keukses.
- Dét die auch nikis haaje, mer de mam van Jan waal.
- Dét Pestoeér auch nog neet ins koffie droonk, laot staon dêt dae ein keukske aat.
- Dét ein paar van oos boontje-aovendj artieste der mer neet genoog van krege.
- Dét ze de hieèle nacht nao ut optraeje zeen opgebleve, oom te evaluere, met ein sjoeén woord gezagd.
- Dét ze de angere murge weer oom 10.00 oor bie Siem zoote.
- Dét ze ein noeëw woord op ut alaoje laesplenkse wille inveure.

Efkés dertusse oet:

Ut volgendje verhaol geit euver twieë Marliesen. Oom neet inne wér te kome höbbe wae ze ein nummer gegaeve, hiej met bedoole wae nummer ein en twieë en niks angers. "Marlies ein" is oos Marlies die van ein kajf sjootel en zoeë. "Marlies twieë" is van Naer, woeë "Marlies ein" heet gewaerkjt. Is alles tot zoeëver duuidelik, den gaon wae verder. "Marlies ein", de gooijheid zelf, die duuit soms oethelpe bie "Marlies twieë", mer dêt duuit ze auch oomdét ze oppe kleintjes laetj. Noeë heet "Marlies twieë" pas geleje eine kleine gekrege. En as joong mooders kriege ze den oom op aom te kome, want pufte moste bie zo'n bevalling, tege ein zaacht prieske een weekendje aangeboje in eine vacantiebungallow. Oomdét "Marlies ein", in de kraamdag van "Marlies twieë" weer goed biegespronge waas inne bistro in Naer, wildje "Marlies twieë" gét trök doon. Waetse waat zeet "Marlies twieë" tege "Marlies ein", ich nuuëdig dich, Paul en de kindjes oet oom ein paar dage nao oos vekantiehuuske inne Kempe te kome. Jao mer, zeet "Marlies ein", Paultje moot waerke. Gein bezwaor zeet "Marlies twieë", doe kumpst al inne veurniddig en Paul dae kumpst den nao zien werk en den gaon wae oom te beginne same lekker gourmette. As Paul den nog nao hoes wiltj, mócht hae wete, mer doe en de kindjes blieve den sloope en den gaon wae die angere daag lekker zwumme en bubbelle hiej in ut zwumbad. "Marlies ein" haaj dao waal oeëre nao en oomdét zé dacht dêt ze toch waal vekantie verdeendj haaj, waas ze daa direct veur te vinje. Alles waas geredj, Paul haaj al niks mieér in te bringe. Oppe daag van vertrék waerdje der oppe Niesstraat ieérst van 9 tot 11 ingelaje, want doe höbst nogal gét nuuëdig asse der ein paar daag tusse oet geist. Jao, jao, nao veel geworsteel kôste de maedjes der nog biegevronge waare. Waal ein bietje krap, mer och, ze zeen nog klein en soepel. Dao vertrok "Marlies ein" met de kinjer, die hieël van slaag wore, door ein moeder die van al ut gesjouw al bienao euver de roeële waas. Gelökkig verleep de reis veurspoedig, mer bie aankomst waas die veurspoed al weer snel verdwene. Yvette most van het gehobbel euvergaaeve. Niks aane hand verder. Efkés alles sjoeënmake en den alles oetlaaje. Nao te zeen biegekome met ein sigaretje en ein teske koffie, waerdje ut al ein bietje gezellig. Toen Paul den eindelijk aangekome waas, kost men met de vête hap beginne. En ut gourmette waas lekker en haaj gezellig kinne blieve as Yvette neet weer móst euvergaaeve. Nadine die dacht toen, laot mich dêt auch ins gaon doon, dus dao zoote ze

met twieë spuugendje kinjer, mer dêt höbste noe einmaol met zo'n kleintjes en och as ze ins good geslaope höbbe den is dêt murge weer euver waerdje der geredeneerdj. En waarachtig de angere daag waas dêt gelökkig zoeë, dus men kost heerlik nao ut zwumbad oom te ontspanne. Dao aangekome waerdje eederein met veul gewurm oetgekleidj en inne bikini gehese. De spulle waerdje opgeborgen inne kloes. De kleintjes compleet met bendjes in ut kleuterbad geïnstalleerd en jao, eindelik kost men den op ut gemaak gaon ligge. Dêt waerdje teminste gedacht, allein dêt gemaak deurdje neet lang, want bie Yvette kwaam ut noe van bove en onger oet wiej water. En eine zurgzame badmeister mer sjouwe met ummers water en eine dwiel. Nao veel water van in en boete ut zwumbad te höbbe getrotseerdj waerdje der beslote oom trök nao ut huuske te gaon. Noe waas ut allein nog die kunst oom de kinjer good aaf te druuige en inne kleijer te kriege. Toen dêt waas gelöktj waerdje ze bie "Marlies twieë" in bewaring gegaeve, zoeë dêt mooders zich eindelik auch kost aankleije.

Oet ut badpak gewurmdj, half aafgedruugdj steit ze poedelnaaks in ut kleidhok, wie ze tot de ontdékking kumpt dêt ze heur kleijer neet heet. Gétver..... weer dêt naat badpak aan en op zeuk nao de kleidhukskes. Woeë höb ich noe toch dae pongel gelaote. Gooi vraog, nurges te vinje. Paniek inne tent, badjuf en badmeister derbiej. Mevrouw, höbtj gae ze in ut huuske laote hange? Dêt mot den waal. Alle badhukskes ope en dicht en jaowaal in ein vanne huuskes daa hing alles nog. Gelökkig snel aankleije en den wegweze. Mer hallo, dêt kan toch neet waor zeen, der is toch emes anges in dêt huuske gewestaart, want nonde..... mien ongerbôks en humme foetsie en die wore nogwaal van echte ziej (allicht want ein ketoene ongerbôks numtj nemes mieér met). Dêt die ongerbôks weg waas kwaam al hieëlemaol neet zoeë gunstig oet, want bie toch al dae stress, deej zich nog ein vrouweilig ongemaak veur. Die frustratie waas kompleet. Gelökkig haaj ze inne tas van Yvette nog pempers en die waerdje as "Always" gebroektj. Joggingpak aan en men kost op hoes aan. Ut waas ut oetstepke waal en dêt "Marlies ein" weer ins vlot op vekantie geit? Nou nae, dao gluive wae niks van. Asse ontspanning zeuklij den hultj ze dêt veurluiwig bie ut kaarte, is heur devies.



Hotel op wiele:

Aafgeloupe jaor gebeurdje ut op eine sjoeëne zomeraovendj, dêt eine kastelein oet Ell nao ein fieëst ging aanne randj van ut dörp. Dêt fieëst haaj de hieële nacht gedoordj, dus ut waas al leecht aan 't waere, wiedêt hae veur zien café stopdje. Och, dacht Siem waat zal ich noe noch nao bed gaon. Ich kan toch auch nog gêt inne auto sloope met dêt sjoeën zaocht waer. En wiedêt der aan 't dinke waas, sleep der al. En wat waas noe ut gevolg, 's murges oom ein oor of acht, nege, ginge der minse winkele, want ut waas zaoterdig, herstikke druk oppe straat. Eederein genoot van ut taferael en lachdje zich kepot. Zeeë auch Thijs en Francien.

Mér wat waas noe ut volgendje geval. Twieë waaeke later haaje Thijs en Francien vriegezellefuijf (dêt is op vandaag moeëde as dês ze geist trouwe). Zunjes 's middes verzameldje zich eedrein dae mèt ging oom twelf oor inne café. Thijs en Francien krege allebei een sjoeën pak aangehaon, ut leke waal ein stel paoshaize. Vanoet de café ginge ze op paad. De kaerels ginge nao Roggel en de vrouluuj richting Maastreech. Dao waerdje de hieële middig gëfieëstj en getampieësdj. Zeeë woord ut aovendj en stilaan later en later. Toevallig waas dêt weekend Kelpe kermis en dao kwaam de hieël bubs 's aoves weer bieëin. Wiedêt ut sloetingstied waas, waas de groep nog mer half euver. De eine nao de angere veel aaf, meug, misselik, aangezope, 's murges vreug op en gank zoeë mer door. Mér op ein gegaeve moment woore alle euvergebleve minse weer veilig in Ell en ging eederein nao hoes. Zeeë auch Thijs en Francien. Mér wiedêt ze toes kwoome wiste ze dêt ze allebei geine sleutel



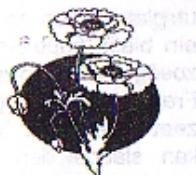
bie zich haaje, dae haaje ze 's middes in motte leve, net as de beurs en alles waat se inne tès höbst. Waat noe gedaon. Ze leepe wie ein verlore stél door ut dörp, vanne eine hook nao de angere hook, dao waas nemes mieër wakker te kriege. Toen mer weer heivers gesukkeldj, "inne hoop", zeet Thijs "dêt der bie Siem eine fiets steit of zoeëgét". Waat wilse daomèt gaon doon", zeet Francien. "Jè, den kan ich via de voelnisconteener op ut platdaak en as ich mich neet vergis steit ut boveleecht een bietje oope". Mer bie Siem aangekome geine fiets of zoeëgét waat Thijs oppe conteener kôst zette. Op ins veel Francien heur aug oppe auto en zeet tege Thijs, "as Siem dao in kan sloope den kinne wae dêt auch". Zeeë gezagdj, zoeë gedaon. En al snel sleepe ze, eine veurin en eine achterin. Mer 's murges oom ein oor of nege, half tieën waerdje ze wakker in heur hazepakke. Waat noe ze haaje gelök dêt nemes oppe straat waas. Hieël veurzichtig kwaam Thijs oet de auto en hae wist dêt bie Siem eemes aan 't poetse waas. Hae ging snel nao binne en vroog oom ein trapleijer. Toen de poetshulp oetgelache waas, holp ze hum op ut daak. Toen Thijs einmaal binne waas, kôst der de deur veur Francien oope doon zoeëdêt die auch binne kôst vluchte. Wiedêt Siem later dêt verhaol huuierdje, laag der in eine deuk en weem ut ieërst lachtj, lachtj ut lëst.



Vurgaete:

Wil duuit Hub zoeë noe en den nog waal ins helpe, oomdêt Hub dao geine tied veur euver heet. Zoeë bracht Wil ut pak vanne Raod van Elf nao ut carnavalssezoen nao de stoumerij. Alle tèsse waerdje naogekeke en wat bleek, de optochtpriese van 1995 en 1996 zote nog netjes inne binetès. Weem gêt bewaardj heet gêt aan te pakke.

Ein waek nao de begrafenis van Prinses Diana, ging Hub van Lute en Martje van Stiene nao Londen veur de standbouw. As wae toch dao zeen, gaon wae auch effe in die bloome roondjwistere, aldus Hub. Op vriedig 12 september vertrèkke ze per boeët nao Ingelandj. En wat sjetsj ooze verbazing, 's aoves kwaam ut op ut noets dêt de minse dao alvast begonne zeen, oom de bloome op te ruume. Wiste ze in Ingelandj dêt Hub én Martje op weeg wore of waas Hub weer ins te laat.



Wis djer al.....

- Dêt Jan van Sentjes (Larry jr.) al de Kwakel meinlj te hoole door de verkieerdje kontainer aanne weeg te zette.
- Dêt Tiny van Albér, zich aafvreugtj waat se toch mòst doon oom inne gezèt te koome.
- Dêt dêt veur heur gedaon waerdje, want wie ze jaorig waas sting ze inne gezèt.

